

發行人 周唯中
總編輯 林虹吟
發行所 駐南非共和國
臺北聯絡代表處
地址 1147 Francis Baard Street,
Hatfield, Pretoria, RSA 0083
電話 0124306071/2/3
傳真 0123427110/4873
緊急專用 0828029380(僅限緊急用途 24hrs)
領務電話 0829061413(週一至週五 09:00-17:00)
E-mail: southafricatlo@gmail.com
本月刊為免費刊物，歡迎傳閱!

臺 斐 e 月 刊

中華民國 108 年 10 月 號 30 October 2019

發行人的話

各位僑胞朋友們：大家好！

自 2017 年 9 月唯中再返南非斐京上任以來，與南非地區各方僑界朋友的互動聯繫良好，深感南非僑胞政治立場雖有不同，所幸都能相互尊重及和睦相處，認同臺灣自由民主制度與重視人權等普世價值，以及肯定經貿、科技及文化等各項進步發展成就。

今年 9 月僑務委員會選派「國慶文化訪問團」來斐巡迴演出，為南非各地慶祝國慶的活動揭開精彩的序幕，接著各地僑界藉由舉辦升旗、國慶盃高爾夫球聯誼賽、各地餐會等多項活動，表達南非僑界對國家生日的祝福。

本處並於 10 月 7 日舉辦國慶酒會，邀請來自政界、外交團、工商學界以及僑胞國人合計約 5 百人，齊聚一堂，隆重熱烈。本人致詞時特別感謝鄉親同胞，對政府及本處的長久的支持與協助，並對台灣攜手南非，邁向更美好的未來，充滿信心。

外交工作需要全體國人及海外僑胞的瞭解支持，正如今今年國慶文宣主題「勇敢自信 世界同行」，台灣需要更積極地參與國際社會，也正因為國人的向心與國家的實力，我們有信心為國際社會帶來正面力量，Taiwan can help!

春夏之交，大地復甦，萬象更新。唯中在此代表政府以及本處全體同仁，感謝僑胞朋友長期支持中華民國，並祝大家健康平安！

中華民國駐南非代表 周唯中 敬上

2. 總統府要聞

- 總統：政府和民間攜手合作 帶領產業持續深耕臺灣、布局全球

3. 外交部專欄 (一)

- 外交部舉辦人權工作坊分享臺灣人權政策國際社會競爭力，成果豐碩

4. 外交部專欄 (二)

- 中華民國（臺灣）108 年國慶酒會在臺北賓館隆重舉行，各國政要及歸國僑胞雲集同賀國慶

5. 僑社動態

- 駐南非代表處舉辦慶祝中華民國 108 年國慶酒會

6. 經貿專欄

7. 臺灣醫療

8. 外交部短片



總統：政府和民間攜手合作 帶領產業持續深耕臺灣、布局全球

蔡英文總統於10月29日出席「第28屆國家磐石獎暨第21屆海外台商磐石獎」頒獎典禮時表示，未來，政府會積極推動新



南向政策，協助企業多國布局，也透過多元合作，帶領更多中小企業共同開拓國際市場。

總統致詞時表示，很高興再次參加「國家磐石獎暨海外台商磐石獎頒獎典禮」，兩個獎項從創立以來，每年都選拔出優秀的中小企業。得獎者都是實至名歸，足以作為海內外臺灣中小企業的典範，她表達由衷的敬佩與肯定。

總統提到，歷屆磐石獎得獎人有一個共同的特色，就是「勇於創新」。透過經營管理、技術，乃至於行銷模式的各種創新，企業才能夠保持獲利、持續成長，同時為社會創造更好的就業機會，為員工提供更好的薪資。

總統強調，面對美中貿易戰，政府和大家一起努力，用行動證明，只要堅持創新，我們不僅突破難關，更向世界證明臺灣的優秀。根據「世界經濟論壇」最新公布的報告，臺灣與德國、美國、瑞士持續並列全球4大創新國，競爭力排名比起去年，再上升1名，成為全球第12名。

總統認為，臺灣的中小企業不僅是經濟發展的核心，也是世界有名的成功案例。臺灣有97%的企業都是中小企業，為臺灣提供了將近900萬個就業機會，在整體經濟發展中有著不可替代的地位。為了力挺中小企業，政府推出「中小企業千億融資保證專案」；這個月啟動的「林口新創園」已經吸引超過100家國內外加速器與新創業者進駐。

總統接著說明，政府也提出「投資臺灣三大方案」，對於臺商回臺、根留臺灣企業及中小企業，提出加速投資的行動方案。累積今年臺商回

臺投資，已經超過6,200億元，創造近5萬5,000個就業機會。

總統也提到，3年多

來，在政府與民間合作下，能源轉型也開始看到成果。這個月，臺灣的風電以及太陽光電產業都邁向了重大的里程碑。做為一個外銷導向的國家，臺灣已經成功跟上世界重要產業，越來越注重綠能發展的趨勢。

總統也邀請產業界的夥伴，在這個經濟轉型升級的關鍵時刻，繼續投資在尖端的新技術、投資於跨領域的新產品、投資在品牌和行銷，並且投資更多在員工的教育訓練上。她說，政府也會在政策上，給予完善的支持。

總統強調，她對臺灣的中小企業很有信心。我們靠著專業和拚勁，憑著靈活變通的思維，以及堅守對客戶、廠商的誠信，征服了全世界的市場。她相信，這樣的企業精神也是臺灣走向創新經濟的優勢。

總統表示，未來，政府也會積極推動新南向政策，協助企業多國布局，並且讓臺商的海外經營投資更有保障。同時，也要透過多元合作，帶領更多中小企業共同開拓國際市場。

總統認為，此時此刻，如果我們的企業就像過去一卡皮箱走天下的年代，再次展現出經營事業的野心，一定可以為臺灣找到出路，為年輕的世代開創一個更有價值的未來。她相信，只要政府和民間攜手合作，一定可以帶領產業，持續深耕臺灣、布局全球，創造更好的發展。「我們大家一起來加油」。

最後，總統再次恭喜得獎企業，也祝福在場的所有人，再接再厲、更上一層樓。

外交部舉辦人權工作坊分享臺灣人權政策國際社會競爭力，成果豐碩

外交部於本(108)年10月28日上午舉辦「人權議題工作坊」，由外交部政務次長徐斯儉主持，邀請「國際人權聯盟」(The International Federation for Human Rights, FIDH)前秘書長Debbie Stothard，以「活力十足的人權政策：臺灣在國際社會的競爭力」(A Robust Human Rights Policy: Taiwan's Competitive Edge in the International Community)為題，探討在國際社會重視人權普世價值下，我國如何運用人權軟實力提升國家競爭力及國際形象。此次工作坊邀集行政院所屬部會人權小組成員、外交部高階文官及同仁、國內人權NGOs代表等共100多人出席，演講內容精彩，互動氣氛熱絡。

徐政務次長致詞表示，很榮幸邀請到S前秘書長分享多年來的國際參與經驗，讓與會來賓能更加瞭解人權領域的國際脈動，並思考人權議題與外交工作的連結。徐次長強調，臺灣推動人權保障的努力成果有目共睹，不但立法通過平權婚姻，「自由之家」(Freedom House)2019年報告更指出臺灣的自由指數高達93分，在全世界195個國家中排名第26名。徐次長因此盼各界共同努力，讓臺灣的人權成果持續向外推展，讓臺灣點亮國際社會。

Stothard女士自2013年至2019年10月擔任FIDH秘書長，她在演講中分享長期以來對國際人權的觀察及參與經

驗。S前秘書長指出，中國大陸近年來憑恃其綜合國力增強，在國際社會加強對臺灣的打壓力道，然而臺灣在人權領域的成果受到更多國際讚揚，因此未來臺灣如何善用充沛的人權動能，活絡人權政策，成為區域和國際的人權領航者，是臺灣公私部門可思考及共同努力的方向。

常年關注人權及兩性平權議題的無任所大使范雲也出席分享心得。范大使認為，臺灣確實應巧用人權領域的優勢，提升臺灣在區域及國際地位。另表示在各國追求經濟發展下，人權議題應同步獲得重視，並期許政府持續努力，支持與協助臺灣人權發展。

演講過程中S前秘書長與臺下聽眾互動熱絡，現場踴躍提問，並由S前秘書長詳細說明。與會來賓詢及臺灣如何以非聯合國會員地位，與國際人權標準同步，S前秘書長建議臺灣可加強舉辦不同人權議題的工作坊，廣邀國際專家學者或INGOs團體等來臺進行交流，提升國際能见度。

國際人權聯盟(FIDH)為世界知名的人權INGO，共有192個會員組織遍佈全球，本(10)月21日至25日曾在臺灣舉行3年一度的大會暨國際人權論壇，為FIDH首度在亞太地區舉行年會，顯示國際社會對臺灣民主人權成果的肯定。

歐洲議會、德國、法國、英國等國會友臺小組共同倡議的「福爾摩沙俱樂部」正式成立，外交部至表歡迎

由歐洲議會友臺小組及德國、法國、英國三國國會友臺小組共同倡議的跨國議會平台—「福爾摩沙俱樂部」(Formosa Club)於本



(2019)年10月16日下午在歐洲議會舉行成立酒會。值此中國全面加強對臺灣打壓之際，「福爾摩沙俱樂部」的成立具有重要意義。外交部對歐洲理念相近國家擴大對臺灣的支持，表達由衷歡迎及誠摯感謝。

成立酒會由歐洲議會友臺小組主席Michael GAHLER、德國國會友臺小組主席Klaus-Peter WILLSCH、法國國民議會友臺小組主席Jean-François CESARINI、法國參議院友臺小組主席Alain RICHARD、英國國會友臺小組榮譽主席Lord STEEL of Aikwood、英國國會友臺小組副主席Ian LUCAS、英國上議院前議長Baroness D'SOUZA等人代表歐洲議會及上述三國國會友臺小組共同主持，外交部政務次長謝武樵代表外交部長吳錫燮應邀出席並致詞。上述議會友臺小組的核心成員會後並發布聯合聲明，說明成立俱樂部的宗旨及目標。現場計有跨黨派歐洲議員、黨團顧問及議會文官等近百人到場共襄盛舉，場面熱烈，活動甚具意義、順利成功。

本年4月，歐洲議會友臺小組主席首度結合德國、法

國及英國國會友臺小組主席，聯名致函「世界衛生組織」(WHO)秘書長，強調臺灣有能力、也有意願貢獻國際社會，因此呼籲邀請臺

灣以觀察員身分參與「世界衛生大會」(WHA)年會。跨國議員們的呼籲也引起其他歐盟會員國的國會議員以具體行動正面響應。

歐洲議會友臺小組及德、法、英三國國會友臺小組主席考量中國打壓民主臺灣力道日增，且已嚴重危及臺海兩岸和平與區域穩定，因此於本年7月共同倡議鏈結歐洲議會及德、英、法三國國會的友臺小組，成立一個跨國的友臺小組交流平臺。跨國國會議員希望藉此整合及凝聚各方力量，協助臺灣有意義參與國際組織及推動其他共同關切議題，進一步深化臺歐盟及臺灣與德、英、法三國的實質友好合作。

臺灣與歐盟，以及歐盟的會員國共享自由、民主、人權及法治等普世價值。外交部相信跨國議會平臺將成為國際友臺的重要核心力量，未來可進一步促進彼此的投資與貿易，深化互惠交流，強化雙邊合作關係。外交部呼籲全球理念相近國家繼續與臺灣同行，建立更堅實的夥伴互助關係。



中華民國（臺灣）108年國慶酒會在臺北賓館隆重舉行，各國政要及歸國僑胞雲集同賀國慶

為慶祝中華民國（臺灣）建國 108 年，外交部於本（10）月 10 日下午 5 時在臺北賓館舉行國慶酒會，由外交部長吳釗燮夫婦主持。本年蒞臨酒會重要貴賓包括蔡英文總統、陳建仁副總統伉儷，以及應邀來臺參加我國國慶活動的瓜地馬拉共和國副總統卡培拉閣下

（Excmo. Sr. Dr. Jafeth Ernesto Cabrera Franco）伉儷、巴拉圭共和國副總統韋拉斯格斯閣下（Excmo. Sr. Hugo Adalberto Velázquez Moreno）伉儷、史瓦帝尼王國總理戴安伯閣下（H.E. Ambrose Mandvulo Dlamini）伉儷、貝里斯副總理法博閣下（Hon. Patrick Jason Faber）、聖克里斯多福及尼維斯國會議長柏金斯閣下（Hon. Anthony Michael Perkins）、帛琉共和國國務部長馬緹娜閣下（H.E. Faustina Rehuher-Marugg）、美國傳統基金會創辦人佛訥（Dr. Edwin J. Feulner, Jr.）、雙十國慶日本祝賀團、泰國前參議員暨國會友臺小組主席巴瑟（Hon. Prasert Prakoonsuksapan）及來參加玉山論壇的貴賓等。

本年國慶酒會結合在地及國際元素，營造四海同歡的氣氛，並展現臺灣多元文化、包容創新，以及精彩豐富的生命力。酒會除提供我國各地傳統小吃及美食外，也特別準備亞洲美味、西式餐點、清真美食及素食等料理。外交部另外也邀請鼎泰豐、臺灣啤酒、馬祖酒廠、五木拉麵、金門酒廠、金車威士忌酒廠、大稻埕滷肉飯等臺灣各地知名廠商及店家共襄盛舉。

此外，為突顯「世界美食在臺灣發光」的特色，本年外交部特別邀集將臺灣在地元素融入西方美食，且在國際競賽中大放異彩的美食廠商，包括研發臺灣口味的 1982 法式冰淇淋及福灣莊園巧克力。此外，River &

Truck Pizza 特別為國慶設計具臺灣特色的「蚵仔煎」及「珍珠奶茶」口味的 pizza，均受到國內外賓客的好評。

外交部在會場佈置上也獨具匠心，本年再度邀請國立臺灣藝術大學視覺傳達設計學系專技助理教授李尉郎設計本年國慶酒會會場的主題佈置—「臺灣的禮物」—以突顯節慶的熱鬧歡騰，同時展現臺灣身為水果王國以及保育原生物種的耀眼成果。禮物盒內部展示臺灣土地孕育出的特色原產種—臺灣黑熊、臺灣櫻花鉤吻鮭、臺灣藍鵲與臺灣獼猴，以明亮活潑的色彩勾勒出繽紛活力的生態樣貌。「臺灣的禮物」在節奏性的燈光閃耀中，象徵著臺灣生生不息的生命力並以友善好客之道，帶領國際友人認識多元豐富、獨一無二的臺灣文化。除主視覺外，特別邀請造型氣球柯男以繽紛七彩、充滿創意巧思的各類氣球裝飾現場，同時安排互動氣球與魔術表演秀，增添酒會歡樂氣氛。

為豐富本年國慶酒會表演活動，外交部邀請古典弦樂四重奏青銳新秀「好聲音弦樂四重奏」、專長佛朗明哥及探戈舞蹈並結合現代舞的「精靈幻舞舞團」、擅長溜溜球結合手鏡鈴特技表演的「虎劇團」及以爵士藍調聞名的「臺北爵士大樂隊青年樂團」等 4 個表演團體在本年國慶酒會中演出，展現多元表演型態，營造創新及多元的視覺及聽覺饗宴，引領賓客在喜慶歡樂的氛圍中，共同慶賀中華民國（臺灣）108 年國慶。

國慶酒會在友邦慶賀團及各國貴賓、各國駐臺使節暨代表、我國政府中央及地方首長、民意代表及各界佳賓超過 2,500 人的祝福聲下，於晚間 7 時圓滿結束。

外交部舉辦「108 學年臺灣獎學金及華語文獎學金」新生說明會暨歡迎會

由外交部及教育部共同主辦的「臺灣獎學金及華語文獎學金」新生說明會暨歡迎會，於本（108）年 10 月 28 日下午在財團法人張榮發基金會舉行。共有來自 67 個國家、596 名外籍受獎新生參加，另有來自 41 個國家駐臺大使、代表、官員等共計 51 位貴賓應邀出席。歡迎會旨在向受獎新生說明獎學金相關規範、在臺求學生活及安全須知，以藉此協助新生儘速融入臺灣的社會與生活。

為推動與各國優秀學子間的交流與互動，我國自 93 年起推動臺灣獎學金計畫，至今已有超過 15,000 名學生透過本計畫來臺就讀，其中有超過 2,500 名受獎生領取外交部臺灣獎學金。許多受獎生在學成返國後都有傑



出表現，並成為堅定支持我國的國際友人，有助深化我國與各邦交國關係。

外交部研究設計會主任谷瑞生致詞恭喜本年度外交部臺灣獎學金的新受獎生，並以身 30 年前在德國攻讀博士經驗為例，勉勵受獎新生在臺灣留學期間能夠多交朋友，努力向學，克服困難，並表示臺灣會是臺獎生們美麗的第二故鄉。

活動現場安排敘舊布袋戲團全程以英語表演布袋戲，與現場貴賓及學生互動；另外也安排宏都拉斯籍的臺獎生白瑞恩(Marcelo Barahona Sánchez)及印度籍受獎生蘇珊娣(Sushanthi Poovendhan)分享在臺灣的求學經驗。歡迎會後有各式臺灣特色的美食供新生品嚐，讓外國學生感受臺灣文化的豐富與多元。

駐南非代表處舉辦慶祝中華民國 108 年國慶酒會

駐南非代表處於本(108)年 10 月 7 日晚間在斐京的聖丘嶺俱樂部(Centurion Country Club)舉辦慶祝中華民國 108 年國慶酒會，由駐南非代表周唯中夫婦主持，賓客雲集，包括南非國會議員



聯合國常代在美公開活動。展望未來，台灣將在國際舞台上扮演更重要的角色!

Solly Malatsi 等 5 位國會議員等政要、外交使節團成員、工商業、學術、智庫、非政府組織、媒體、僑胞代表等各界人士約 500 人齊聚一堂，歡慶中華民國 108 年雙十國慶，場面莊嚴盛大。

周代表致詞代表中華民國人民及政府誠摯歡迎在場的嘉賓共同慶祝我國 108 年生日，並表示回顧過去一年，世界似乎進入一個動盪時期，各國分別面臨包括經濟不安、核武威脅、貿易戰及人權的抗爭衝突等嚴峻挑戰，還有持續多年的氣候變遷、能源及傳染疾病等各種全球性議題。但國人發揮思考、調整應變，與中華民國政府一起堅持民主、自由、人權、法治的價值，捍衛台灣的永續發展。

我國外交上在過去一年中也有亮眼的突破。蔡總統於本年兩次出訪，一共訪問 7 個友邦，並在過境美國紐約及丹佛時，創下首次與邦交國駐

中華民國與南非的關係持續發展，雙邊貿易總額於 2018 年增長為 17 億美元，較 2017 年成長 10% 以上。另據「瑞士經濟論壇」(WEF) 發布「2018 年全球競爭力報告」，台灣在 140 國中排名第 13 位，台灣與德、美、瑞士並列 4 大超級創新國家，總體經濟穩定度名列全球首位，金融體系排名全球第 7，表現出色、精益求精。

周代表也感謝旅居南非的鄉親同胞的眾多支持及協助，並對中華民國攜手南非，邁向更美好的未來，充滿信心。

酒會現場除備有台灣與南非美食，並邀請南華寺、斐京中文學校等學生表演舞蹈、歌曲及電音三太子等精彩節目。會場播放「勇敢自信 世界同行」國慶文宣影片，佈置介紹台灣觀光的立牌海報及「多元文化」、「踏實外交」、「創新經濟」三大主題廣告等文宣品，增進賓客對台灣現況、藝文及美食的美好感受，酒會歷時約 3 小時結束，氣氛熱絡，賓主盡歡。

本處捐贈愛心物資協助普瑪蘭加省偏鄉學童

駐南非周代表唯中經南非國會議員安排，於 2019 年 10 月 3 日代表中華民國(臺灣)政府，在普瑪蘭加省捐贈 20 箱 A4 影印紙及 200 隻折傘給 Mmaduma 鄉村之 Moloto 小學。南非國會議員、當地民意代表及該校師生約 150 人到場見證觀禮。

周代表在致詞時表示，下一代是未來的希望，而教育是帶領他們實踐夢想的金鑰，鼓勵所有學童努力求學、即使在困難的環境中都不要放棄。另稱臺灣過去在經濟環境困難時，亦接受他國援助，現有能力捐贈愛心物資給有需要之民眾，係將愛心持續傳遞，鼓勵學童要謹記這份愛心，未來不吝幫助弱勢族群。

周代表最後感謝該校老師對偏鄉教育的長久貢獻，並再次期許所有學童不為自身設限，積極學習各項新知，為未來培養一技之長、貢獻社會。

在學男子申請分階段接受 常備兵役軍事訓練

108 年就讀專科以上 83 至 91 年次在學男子，申請分階段接受常備兵役軍事訓練，申請時間訂自臺北時間 108 年 10 月 16 日上午 10 時起至 11 月 15 日下午 5 時止，相關資訊請瀏覽內政部役政署網站：

<http://www.nca.gov.tw/>或電話：(049)2394434。

政府已投入 8 億元補助小型農機及提供低利貸款，總統宣布將再投入 8 億元補助大型農機

蔡英文總統於 10 月 29 日出席「大型農機具展」時表示，政府每年提撥 10 億元以上辦理農機貸款補



助年息、已投入 8 億元補助小型農機計畫，未來將再投入 8 億元補助大型農機計畫，完成最後一塊拼圖，讓農機補助制度全面正式到位，帶領臺灣農業走向智慧化、自動化，成為農友們最有力的幫手，讓臺灣農業持續在國際上打響品牌。

總統致詞時表示，她上任 3 年以來，政府針對農機補助，一共已經推行了 3 項重要政策。第一，就是每年提撥 10 億元以上辦理農機貸款補助年息，減輕大家的負擔。第二，政府已經投入 8 億元來做補助小型農機計畫，也已經有超過 6 萬 4,000 位農民獲得補助，今年的補助到 10 月 31 日截止，請大家趕快去申請，明年也還會有相關補助。第三，就是今天宣布的大型農機補助計畫，這項重要的措施，就是農機補助制度的最後一塊拼圖，只要農民有需要，明、後年也都會有補助。此外，今年水果外銷也破紀錄，臺灣的芭樂也是第一次有機會進軍美國市場。

總統也正式宣布，政府會推出「大型農機補助專案」，來做農友最有力的幫手；這一次總共會投入 8 億元補助曳引機、收穫機這兩項非常重要的大型農機項目。19 台大型農機，功能都非常強大。曳引機的部分，

現在不只馬力都很夠，而且還可以提供更多樣的附掛機具設備，像是噴藥機或是施肥器，讓

機具可以更多功能、多用途。其中碩文公司進口的「新荷蘭 T8.435」機型，有 GPS 自動導航系統，而且有 435 馬力，是亞洲最大。

總統也說，今天看到的大型農機，有的還有配備冷氣跟收音機，車廂也非常符合人體工學，讓農民朋友長時間從事農作，也不會太辛苦。在收穫機的部分，可以把農作物收割、脫粒、篩選這些工作程序一次完成，大幅提升農耕收穫的效率，對農民朋友來說，也是省時又省工。

總統提到，她知道還是有很多農友家裡沒有農機，或是產季的時候比較缺乏人手，政府也幫大家組織一個互助合作的網絡，讓大家可以互相幫忙。農委會從去年開始，輔導 14 個地區成立農業機械耕作服務協會，整合超過 1,000 位機耕業者加入會員，同時提供農友機械跟人力的耕作租賃服務。

總統指出，政府另外打造了「農業機械耕作服務」平台，現在上網公開、提供服務的大型農機超過 4,000 台，大家只要用網路查詢，就可以找到機耕業者來協助。

外交部誠摯感謝美國行政部門致函美國 500 大企業鼓勵強化與臺灣往來

美國國務院、商務部及農業部本（10）月初聯名致函美國 500 大企業，強調臺美夥伴合作緊密友好，並鼓勵美國企業加強與我國的貿易及投資關係，外交部表達誠摯感謝。

臺灣外交處境日趨艱難，來自中國的打壓也從未停歇。中國除誘奪我國邦交國、杯葛我國參與國際組織，更鎖定民間企業及美方友我人士做出符合中方政治思想的表述。例如近期要求我國內飲料連鎖店、美國國家籃球協會（NBA）、國際精品迪奧（Christian Dior）等跨國企業公開表態，擁護中國官方立場。若拒絕屈服中方要脅時，中國則施以報復手段。例如，美國聯邦眾議員馬隆尼（Sean Maloney）曾於 10 月 13 日在華爾街日報（Wall Street Journal）發表文章指出，中國曾威脅馬隆尼拒發簽證，要求取消訪臺計畫。

作為國際社會負責任且積極貢獻分享的一員，我國始終致力維持兩岸及區域的和平穩定，捍衛民主自由制度，爭取臺灣更寬廣的國際空間。臺灣的民主、自由、

人權及法治發展等成就已普遍獲得國際社會的肯定。無論中國採取任何手段，威脅恐嚇他國屈從中國虛妄的政治主張，僅將引起臺灣人民對中國政府的反感，以及國際社會對臺灣更強而有力的支持。

外交部誠摯感謝美國政府對北京霸凌臺灣及施壓國際企業的不當舉措一再挺身相助。除了此次致函美國 500 大企業外，美國國務院亞太助卿史達偉（David Stilwell）及國防部印太安全事務助理部長薛瑞福（Randy Schriver）也在 10 月 16 日聯邦參議院外交委員會亞太小組聽證會上特別關切中共對臺灣的施壓及霸凌威脅情形，並重申美國將持續支持臺灣。

我國政府也再次呼籲全球理念相近國家團結一致，正視中國政府以政逼商問題的嚴重性，以及中方持續干擾全球各地國際企業及國際航空公司的自主營運。自由民主國家應攜手合作，以具體的行動抑制中國侵略性的蠻橫行徑不斷擴張。

接見醫療奉獻獎得獎人 總統：盼醫療奉獻獎發揮拋磚引玉的效果 一起來為民眾做更好的服務

蔡英文總統 25 日接見「第 29 屆醫療奉獻獎得獎人及家屬」，肯定並感謝所有獲獎者在醫療領域全心全力的付出與貢獻，期待透過醫療奉獻獎的表揚，不僅讓國人看見獲獎醫師的重要貢獻，也能發揮拋磚引玉的效果，讓更多醫療領域的朋友，一起來為民眾做更好的服務，也讓醫療技術持續成為臺灣在國際上不可忽視的力量。

總統致詞時表示，上(9)月她曾到苗栗拜訪 98 歲的謝春梅醫師，謝醫師是去年醫療奉獻獎的得主，也是全國最高齡的執業醫師。現場所有得獎人都跟謝醫師一樣，在醫療領域全心全力付出，讓我們非常敬佩跟感謝。明天就是醫療奉獻獎的頒獎典禮，很高興今天能當面恭喜所有獲獎者，感謝大家的貢獻。

總統指出，今年獲得特殊貢獻獎的余幸司醫師，致力於運用防疫新科技，成功防治登革熱，並且開發病媒蚊監測網絡。總統提到，今日午間宴請馬紹爾群島共和國總統海妮 (Hilda C. Heine) 伉儷時，海妮總統提到馬國現在也有登革熱，以致於他們在島與島之間人口的移動受到限制，



可見登革熱不僅是在我們這裡，在很多地方都造成生活上的一些干擾。也因為余醫師的努力付出，不論臺灣或國際社會都受惠，獲得這個獎項可說是實至名歸。

談及今年 8 位個人奉獻獎得主，總統表示，其中最資深、令人

非常敬佩的是 92 歲連文彬醫師。連醫師全力投入心導管研究，持續服務到現在已經 65 年，並且成立跨世紀醫療促進基金會，來獎助醫學研究。

總統也表示，臺灣的醫療技術是連結國際的重要力量，在座陳宏基醫師和杜元坤醫師都是重要的推手。陳醫師治療多重畸形患者的整合式顯微重建手術，獨步全球，目前有來自 26 個國家的醫師向他學習。杜醫師則是投入骨科領域中，最高難度的顯微重建手術，並且到過 27 個國家治療病人。

總統也表示，兒少保護是社會非常關注的議題，尹莘玲醫師除了輔導全國各級醫院，成立兒少保護醫療服務模式，更協助整合各地資源，組成專業團隊，守護我們的下一代。

副總統：臺灣豐沛的生技醫療研發能量 能爭取更多商機 帶動生醫產業發展 為世界做出貢獻

陳建仁副總統於 8 月 26 日出席「2019 國際生醫加速器合作計畫」頒獎典禮，肯定中研院國家生技研究園區建立產學合作與資源共享的生醫聚落，成為國際備受矚目的生醫研發國之一；也期許未來臺灣豐沛的生技醫療研發能量，能夠爭取更多商機，帶動生醫產業發展，並為世界做出貢獻。



10 月開幕以來，以研發和知識創新為主軸，整合中研院、多所大學、醫學中心研究資源，積極擴大群聚效益，打造媲美國際等級的生技園區，建立產學

副總統致詞時表示，非常開心受邀參加中研院國家生技研究園區與國際藥廠 Astra Zeneca 聯合舉辦的 2019 國際生醫加速器合作計畫頒獎典禮。生醫產業的發展一直是政府努力推動的目標之一，總統上任 3 年多來，政府以「連結在地、連結國際、連結未來」為三大主軸，在人才延攬、法規調整、資金募集等面向，來完善產業生態系，致力於將臺灣打造成「亞太生醫研發產業重鎮」。目前在臺北、新竹、高雄等地區，都已經成立了生技醫藥特色聚落，而中研院國家生技研究園區就是其中最重要的領頭羊。

副總統指出，經過 3 年的努力，臺灣生醫產業在 2018 年有非常亮眼的表現，不僅營業額跟投資案，都有超過 5% 的成長，上市櫃公司的合併營收，年增率也有 11%。目前生醫產業的市值也來到了 8,904 億元，我們非常有信心，未來生醫產業將可以成為臺灣下一個兆元產業。

副總統也指出，中研院國家生技研究園區自 2018 年

合作與資源共享的生醫聚落，加速臺灣對生技新藥的研發腳步，進而接軌國際產業研發鏈，成為國際備受矚目的生醫研發國之一。

副總統提到，此次國際生醫加速器合作計畫與世界藥廠、各學術機構的合作，透過官方科學學術單位、及頂尖生醫研究機構的共同合作，培育出臺灣具潛能的生醫新創團隊，讓臺灣創新人才在早期研發階段，可以獲得更多的資源，幫助他們更有機會躍上國際生醫舞台。

副總統說，他相信，只要臺灣持續在生技新藥產業不斷付出及耕耘，我們的努力就會被世界看見；事實上，臺灣有豐沛的生技醫療研發能量，加上半導體和軟硬體製造服務優勢，以及健全的全民健保制度，相信一定能夠為世界做出貢獻，並爭取更多商機，帶動生醫產業發展。讓我們共同期待臺灣新創如何應用生醫科技來改變社會，並期許臺灣的生醫新創公司將研發成果發揚光大，造福世界各地有需求的人們。

**外交部發布本(108)年國慶短片「勇敢自信 世界同行」，歡迎國內外各界人士點閱分享**

為慶祝雙十國慶並宣介我國國情及外交政策成果，外交部製作本年國慶文宣影音短片，主題為「勇敢自信、世界同行」(Brave and Confident : One with the World)。影片片長 8 分鐘，綜合呈現我國政、經、文化發展及外交施政成果。除提供駐外館處在國慶酒會的場合播放外，並同時上載至外交部官網、臉書及 YouTube 頻道，供國內外各界人士點閱分享。

本年短片以「守護民主、捍衛自由」、「創新經濟、科技升級」、「多元社會、文化包容」及「踏實外交、互惠互助」四大面向，展現臺灣在面對各種挑戰下，依然充分展現勇氣與自信，並與世界攜手共進的決心。在政治方面，我國堅守民主自由政體，維護人權等普世價值，展現臺灣是成功的民主故事，更是世界上的良善力量及不可或缺的可靠夥伴。在經濟方面，我國為經濟成長注入新動能，持續推動「5+2 產業創新」計畫，以加速臺灣產業轉型升級及前進能量。在文

化方面，我國發揚傳統民俗文藝、宗教多元且自由，保存原住民及新住民文化，並舉辦美食節、燈會及世大運賽事等活動，展現我國民間社會豐沛的活力及優質軟實力。

在外交方面，我國持續推動踏實外交，獲致重要的成果，包括總統蔡英文出訪巴拉圭、貝里斯、聖文森、聖露西亞、海地、聖克里斯多福及尼維斯，並過境美國紐約、丹佛、洛杉磯、休士頓；副總統陳建仁赴教廷出席先教宗保祿六世等人的封聖典禮；領袖代表張忠謀在 APEC 會議期間與美國副總統彭斯(Mike Pence)等人雙邊晤談；外交部長吳釗燮在丹麥哥本哈根「2019 民主高峰會」進行專題演講。此外，我國也積極爭取參與世界衛生大會(WHA)、聯合國體系等，在在均彰顯臺灣在深化邦誼、拓展與理念相近國家的實質夥伴關係，以及積極參與國際組織等面向均取得重要的進展。

外交部舉辦「新南向國家電視合作專案」節目發表記者會

為強化宣傳新南向政策成效，並達到「以人為本」的政策目標，外交部以創新做法分別與菲律賓、越南、印度、泰國四國電視台合作，針對當地民眾特性及喜好，以當地語言製播我國情節節目，由各國熱門電視台派遣專門團隊來臺攝製，並由知名主播或網紅擔任主持人，於四國黃金時段播出。

本(22)日特於圓山飯店舉辦節目發表記者會，由外交部常務次長曹立傑蒞臨致詞，並邀請前述四國包括菲律賓最具權威的新聞台 CNNPH、越南知名電視頻道 HTV、印度最大電視台 ZeeTV 及泰國最受歡迎綜合頻道 CH5 等電視台主持人及團隊出席盛會。

本案節目以「攜手台灣」(Embracing Taiwan)為主軸，每國節目各 2 集，每集長度約 30 分鐘，均以 HD 高規格攝製，並依照不同國家屬

性，每國擬定 2 個主題：菲律賓-「音樂文化、個性熱情」；泰國-「美麗探索、包容與和諧」；越南-「生命活力、認真學習」；印度-「勤勉、快樂」。節目內容除強調我國人民與菲、越、印、泰四國人民共有的特點外，也包括我對新南向國家的免簽政策、5+2 產業創新計畫及前瞻基礎建設計畫，同時介紹我國對於非洲豬瘟、口蹄疫防制成效及歐盟解除我 IUU 黃牌的施政成果。

前述四國電視團隊已在本(108)年 9 至 10 月間陸續來臺完成節目拍攝作業，透過臺灣美食、生態旅遊，以最受歡迎的生活風格型態，將臺灣多元風貌呈現在觀眾眼前，並訂於本年 11 月在當地隆重播出。希望透過本次電視專案合作，能增進各國民眾對我國的深入瞭解，進一步推動更多的交流與合作。